



PL / ENG / UA / RU Podsumowanie 2024 roku: Wydarzenia w naszej przestrzeni

2025-02-03

W tym roku nasza przestrzeń naprawdę tętniła życiem. Gościliśmy różne wielokulturowe inicjatywy, a w sumie wydarzeń, organizowanych przez inne organizacje w tym roku w naszej przestrzeni odbyło się 225!

Od warsztatów, przez wystawy, aż po koncerty – każde z tych wydarzeń przyczyniło się do budowania naszej wielokulturowej i otwartej społeczności. Dzięki nim nasze miejsce stało się czymś więcej niż tylko przestrzenią – stało się prawdziwym centrum wymiany myśli, doświadczeń i inspiracji

Każde wydarzenie było dla nas niezwykle ważne, a Wasza obecność – bezcenna. Dziękujemy wszystkim organizacjom, które nam zaufały i wybrały naszą przestrzeń jako miejsce realizacji swoich inicjatyw. Dziękujemy także uczestnikom – Wasza energia i zaangażowanie nadają temu miejscu duszę!

ENG

This year our space was really buzzing with life. We hosted many multicultural initiatives and in total this year we had 225 events organized by other organizations!

From workshops and exhibitions to concerts, each of these events helped to build our multicultural and open community. They made our place more than just a space - a true hub for sharing thoughts, experiences and inspiration

Every event was incredibly important to us and your presence was invaluable. Thank you to all the organizations that have trusted us and chosen our space for their initiatives. Thank you also to the participants - your energy and involvement give this place soul!

UA

Цього року в нашому просторі справді вирувало життя. Ми гостювали безліч багатонаціональних ініціатив, і загалом цього року в нас відбулося 225 заходів, організованих іншими організаціями!

Від майстер-класів і виставок до концертів - кожен із цих заходів сприяв створенню нашої багатонаціональної та відкритої спільноти. Завдяки їм наш простір став чимось більшим, ніж просто простором, - справжнім осередком обміну думками, досвідом та натхненням

Кожна подія була для нас неймовірно важливою, а ваша присутність - безцінною. Дякуємо всім організаціям, які нам довірили та обрали наш простір для реалізації своїх ініціатив. Дякуємо також учасникам - ваша енергія та залученість надають цьому місцю душу!

RU



**Magiczny
Kraków**

В этом году в нашем пространстве действительно бурлила жизнь. Мы гостили множество многонациональных инициатив, и всего в этом году у нас состоялось 225 мероприятий, организованных другими организациями!

От мастер-классов и выставок до концертов – каждое из этих мероприятий способствовало созданию нашего многонационального и открытого общества. Благодаря им наше место стало чем-то большим, чем просто пространством – настоящим центром обмена мыслей, опыта и вдохновения

Каждое событие было для нас невероятно важным, а ваше присутствие – бесценно. Благодарим всех организаций, которые нам доверили и выбрали наше пространство для реализации своих инициатив. Благодарим также участников – ваша энергия и вовлеченность придают этому месту душу!